## Bundesbeschluss über die Genehmigung des Abkommens zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und Japan über Soziale Sicherheit

vom ...

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, gestützt auf die Artikel 54 Absatz 1 und 166 Absatz 2 der Bundesverfassung<sup>1</sup>, nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 4. März 2011<sup>2</sup>, heschliesst:

## Art. 1

- <sup>1</sup> Das Abkommen vom 22. Oktober 2010<sup>3</sup> zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und Japan über Soziale Sicherheit wird genehmigt.
- <sup>2</sup> Der Bundesrat wird ermächtigt, das Abkommen zu ratifizieren.

## Art. 2

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Staatsvertragsreferendum.

1 SR 10

2010-2811 2589

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> BBl **2011** 2575

<sup>3</sup> BBI **2011** 2591